

## 絃樂四重奏音樂會

聖地牙哥交響樂團四位來自台灣的傑出青年音樂家 - 小提琴手黃美菁、蔡佩君，中提琴手陳則言，大提琴手簡嘉琳，於十月十七日在中心大禮堂做一場特別的表演。他們演奏了 Antonín Dvořák 的第十二號絃樂四重奏曲“the American”和 Tchaikovsky 的第一號四重奏曲第二樂章“如歌般行板”。他們高超的琴藝深得在座的百多位觀眾激賞。同鄉們對這四位優秀的台灣子弟特別感到驕傲。(四位音樂家的介紹在內頁)



絃樂四重奏，蔡佩君、黃美菁、簡嘉琳、陳則言(由左至右)



艾琳達(左一) 陪同田春綢(中) 介紹「太魯閣族還我土地運動」(08/18/10)



劉榮凱導演介紹他的紀錄片「台灣憨孩子」(09/10/10)

1999年 7月10日 創刊號  
2010年 10月1日  
第十二卷第三期秋季刊  
發行人 聖地牙哥台美基金會  
總編輯 范少達  
執行編輯 石正平  
英文編輯 陳清池  
執筆人員 范少達 莊明哲 林煌庭  
吳昭芳 林欣寬 石正平  
免費索取 本刊發行二千份  
版權所有 歡迎轉載 請通知編輯

Current Resident or

NONPROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE PAID  
SAN DIEGO, CA  
PERMIT NO. 1706

發行所：聖地牙哥台美基金會 TAFSD  
7838 Wilkerson Court.  
San Diego, CA 92111  
電話：858-560-8884  
傳真：858-560-9276  
Website: www.taiwancenter.com

# 絃樂四重奏音樂會

時間:10/17/2010 (日) 3:00PM

台灣中心大禮堂



## 黃美菁 小提琴

現任聖地牙哥交響樂團小提琴手。美菁是台灣高雄人。約翰霍普金斯 Peabody 音樂學院學士，華莉亞音樂學院碩士。美菁獲獎甚多，包括 Marbury Violin 比賽、Yale Gordon Concerto 比賽、Hellam Young Artist 比賽等的頭獎。她獲得 Peabody Career Development 獎助金，和台灣文化藝術基金會的才藝青年獎。美菁常和世界著名的音樂家和樂團表演。她曾任 Peabody 交響樂團的首席小提琴手。2006年曾加入紐約交響樂團。

## 蔡佩君 小提琴

台南人，四歲開始學琴，1997年在卡內基獨奏廳開個人獨奏會。她是台灣小提琴比賽1990 和 1992 年第一名的得主，也是三次台南市小提琴比賽冠軍。佩君擁有茱莉亞音樂學院學士、碩士學位，2010年六月從紐約市立大學取得她的博士學位。除了演奏以外，佩君也喜愛教學，她持有鈴木 (Suzuki) 小提琴教學法的資格證書，她也曾於茱莉亞音樂學院先修班任教四年。佩君現在是聖地牙哥交響樂團的小提琴手。除了樂團和教學以外，她也參與許多在本地室內樂的演出，她也將於2011年春天和鋼琴家張晶晶在聖地牙哥舉行獨奏會。



## 陳則言 中提琴

現任聖地牙哥交響樂團首席中提琴手。台灣出生，六歲學琴，來美就讀著名的 Curtis Institute 和茱莉亞音樂學院。則言獲得的大獎包括2003年 William Primrose 中提琴大賽，2003年 Lionel Tertis 中提琴大賽。他入圍洛杉磯交響樂團和舊金山交響樂團的首席中提琴手。2003年他和其他三位台美青年音樂家在台灣巡迴演出時結識，組成 Formosa Quartet。他們在2006年的倫敦第十屆國際絃樂四重奏大賽中獲得首獎的殊榮。則言熱衷推廣室內樂，參加很多的室內樂團，在世界各地表演。他曾任教於印第安那大學，現在任教於聖地牙哥州大、UCSD、加拿大蒙特利爾的McGill大學等。

## 簡嘉琳 大提琴

現任聖地牙哥交響樂團之副首席大提琴手。嘉琳六歲開始學習鋼琴，九歲考上台北市古亭國小音樂班，開始學習大提琴，並以優異成績甄試進入師大附中中國中部音樂班，台南藝術大學七年一貫制音樂系。在國內求學期間，曾獲得多項國內音樂比賽大獎，包括連續四年台北市音樂比賽大提琴組冠軍、台灣省音樂比賽大提琴組第二名、連續三年台北市音樂比賽鋼琴組冠軍、第七屆台北國際蕭邦鋼琴大賽第二名。2000年，榮獲美國加州 Idyllwild Arts Academy 獎學金，來美國與知名大提琴家 John Waltz 學習。2003年，榮獲知名 The Cleveland Institute of Music 優異人才獎學金，而後取得碩士學位。在樂團表演方面，嘉琳曾擔任 Idyllwild Arts Academy Chamber Orchestra 和 The Cleveland Institute of Music 大提琴首席，亞斯本音樂節樂團大提琴副首席，俄亥俄州 The Canton Symphony Orchestra。2007年擔任聖地牙哥交響樂團之代理副首席，次年正式受聘為副首席。



## 認識科學演講討論系列 (XIV) 及讀書會

**題目：基因、環境和身心健康**  
**(Genes, Environment, and Well-being)**  
**時間：2010年11月7日(星期日) 2:00 PM**  
**演講者：莊明哲教授**

「身心健康」(Well-being) 是指一個人的身、心和精神的平衡，並在總體上有「幸福與安寧感」。近年來，由於科學與醫學的進步，身心健康已成為生物醫學上極為重要的研究領域。因此，學者已逐漸發掘一些有關身心健康的特點和功能。在醫學上，瞭解何種因素令人自覺有整體上的幸福與安寧感已成為是重要的研究課題，因為瞭解了這些特殊因素，將有助於個人建立更健全的身心和精神，並可遏止心靈上和肉體上的病痛。探討與理解這些特別因素的內涵也頗受重視，因它可供研究者建立預測、辨認和預防疾病的有效策略，並有助於衡量和促進病人的身心健康。譬如研究如何主觀的衡量身心健康的指標，可促進瞭解對健康的概念。而這種衡量也非只止於一個人是否有病痛或殘疾，它也包括了正面的健康與功能的觀念。從社會層面來看，研究者在衡量主觀的幸福與安寧感時，也包括了衡量個人信用、自由選擇和財務上的個人所得。可惜，對主觀的幸福與安寧感的研究，可供研究的資料極為有限。此演講，將以神經學和遺傳學的觀

點，來綜合報導對促成個人幸福與安寧的一些重要因素的研究心得。同時，也將討論我們如何應用嶄新的研究方法，來探測並建立健康的身心和精神的平衡。



莊明哲博士為加州大學總校教授和行為遺傳研究講座教授，目前擔任聖地牙哥校區醫學院精神病學系人類行為遺傳研究所主任。莊教授生於台灣台南市，畢業於台灣大學醫學院，後在英國倫敦大學獲哲學博士、精神遺傳科學博士

學位，並獲美國布朗大學、哈佛大學頒贈榮譽碩士學位。從1975年開始，莊教授先後任教於愛荷華大學、布朗大學、和哈佛大學醫學院。莊教授先後發表的論文與研究報告超過600篇。憑藉其卓越學術成就，莊教授獲獎無數。先後獲得國際精神學會終身成就獎、美國衛生研究院長期研究獎、美國精神醫學生物學協會最高獎，以及台美人科技成就獎。1994年當選美國國家醫學科學院院士，1996年當選台灣中研院院士。

## 「藝痕」詩書畫藝展

**展覽時間：第一組：10/08/2010 - 11/06/2010**  
**第二組：11/07/2010 - 11/30/2010**  
**開幕茶會：10/09/2010 11:30am-1:30pm**

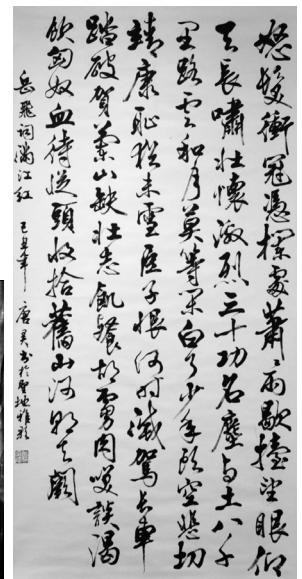
藝術

是一種無言的語彙  
是一首生命的詩歌  
是一種用心方能體會的風景....

「藝痕」詩書畫藝展是一群聖地牙哥海外華人藝術家透過繪畫、書法、陶藝分享心中對美的詮釋。展出內容有書法家唐昊的行、草；國畫家周寶珊的牡丹亭系列；吳偉畫家的國畫；唐冬明的中西畫集；王曉蘭的秋水長天系列；蕭昆的書畫；許麗容陶藝等師生展。邀請您~來分享一場繽紛的秋色！



黃嘉韶作品



書法 唐昊

## 讀書會

時間:10/24/10 (日) 2PM

講員: 林煌庭

書名: 禪學入門

An Introduction to Zen Buddhism

作者: 禪學大師鈴木大拙

Zen Master D.T. Suzuki

禪是什麼?是神秘主義或是虛無主義?是不合邏輯而難於理解?還是平凡中帶有更高肯定?坐禪,參公案和開悟,這三者之間有何牽涉?禪堂制度的重要性又是如何?這些禪的種種面向,是本書主要的議題。

附註:本書有中文翻譯,台北商周出版。

十一月份讀書會和認識科學演講系列合辦,詳情請參考前頁。

時間:12/05/10 (日) 2PM

講員: 吳昭芳

書名: 我們流著不同的血液 - 台灣各族群身世之謎

作者: 林媽利教授

林媽利教授20多年來從事「輸血醫學」研究,因著血型的分析讓踏入人類學的領域。由基因看人類的遷移、台灣人的構成,發現「我們流著不同的血液」。

平埔族的研究發現,台灣不同族群間基因遺傳的多樣性比預期共同擁有更多的血緣。部分平埔族擁有數千年前來自東南亞及亞洲大陸的血緣,這一發現比原先認知的來自四百年前的血緣(唐公)要來得更早更為久遠。研究顯示,平埔族並未消失,而是被漢化,大部分的族人已溶入「台灣人」的大熔爐中。

林媽利教授的同業病理學家劉如峰醫師說:「台灣人是漢化的越族,到台灣後與平埔族混血的後代」,真的是如此。

這些年台灣族群的研究,我們也發現台灣人在主要的越族及平埔族的血緣外,尚有其他多元來源的基因,差不多每個人都有不同來源的祖先群,這是因為台灣的地理位置自古是在人類遷移的路線上,台灣海峽在冰河時期是陸地,向南陸連到現在的印尼群島,向北陸連到中國北方及日本。冰河時期結束後,台灣變成島嶼,從東南亞島嶼及東南亞大陸人類的遷移陸續的經由海路到達台灣,再加上近代台灣被不同族群佔領過,所以造就了台灣多元基因的來源。但不管基因的來源是來自何處,只要認同台灣就是台灣人了。

## 生活座談會

時間:10/09/2010 (六) 2PM

主題:2010年選舉與公投議題

主持:吳美華女士

陳正茂教授

- (1) Prop. #18: Water Bond - Removed from current ballot and postponed by the state legislature to 2012 ballot.
- (2) Prop. #19: Marijuana - Legalize and tax marijuana.

陳坤木教授

- (1) Prop. #21: Taxes - Increase vehicle license fees by \$18 a year to fund state parks.
- (2) Prop. #26: Taxes - Voters must give permission before any new taxes can be imposed.

陳榮昌教授

- (1) Prop. #23: Environment - Suspend AB32, the "Global Warming Solutions Act" until unemployment falls below 5.5%.
- (2) Prop. #25: State Spending - State budget and tax increase can be passed with a simple majority vote, rather than current 2/3rds requirement.

黃正源教授

- (1) Prop. #20: Elections - Congressional district lines to be re-drawn by a committee.
- (2) Prop. #27: Elections - Return task of redistricting to the California State Legislature (repealing Prop. 11).

吳得民教授

- (1) Prop. #22: State Spending - State government prohibited from taking designated types of local funds.
- (2) Prop. #24: Taxes - Eliminates three business tax breaks.

感謝:江樂舜女士準備點心;林宣昭夫婦贊助;廚房及場地整理:蕭奕義先生。

時間:11/13/2010 (六) 2PM

主題:稅務座談會

主持:陳麗莉會計師 (Chen & Widner, CPA)

講員及議題:

- 1) 張裕華會計師 (Phillip Chang, CPA): 「所得稅新法簡介」
- 2) Carol Kao 律師 (Luce, Forward, Hamilton & Scripps): 「遺產稅」
- 3) 文小鳳會計師 (Chen & Fan Accountancy): 「生意組織型態的認識與選擇」

感謝:李秀鳳女士準備點心;吳聖麒黃玉貞夫婦贊助;廚房及場地整理:賴金鸞。

時間:12/11/10 (六) 2PM

主題:2010年台灣中心活動回顧及播放DVD「一八九五」

2pm: 2010年台灣中心活動回顧,觀賞相片集錦精華。

2:30pm: 播放DVD電影「一八九五」(1895 In Formosa) 客語發音,華語字幕,110 min. 李秀芳(Christina)提供DVD 湯昇勇(苗栗銅鑼人,熟悉客家話及風俗)講解。

《1895》劇情改編自以【寒夜三部曲】享譽文壇的客籍作家李喬的名作【情歸大地】,劇情描述1895年清末期間,台灣士紳群起抗日時,一名客籍義勇軍領袖吳湯興與他妻子黃賢妹之間一段歷經生離死別、互信互愛的動人的愛情故事,催淚感動。

5pm: 年終交誼 Potluck, 歡迎大家提供佳餚一起共享。

生活座談會與電影/紀錄片研討系列合辦。

## 健行俱樂部

日期: 10/01/2010 星期五  
地點: Los Penasquitos Canyon Preserve (East Approach)

集合地點: Canyonside Community Park & Recreation Center  
集合時間: 8:00 AM

日期: 10/16/2010 星期六  
地點: Carlsbad Beach  
集合地點: Carlsbad Beach Parking Lot  
集合時間: 8:00 AM

日期: 11/05/2010 星期五  
地點: Lake Hodges  
集合地點: Sunset Dr. Parking Lot  
集合時間: 8:00 AM

日期: 11/20/2010 星期六  
地點: Rancho Carrillo Trail (Carsbad)  
集合地點: Carrillo Elementary School Parking Lot Drive  
集合時間: 8:00 AM

共乘搭車者付油錢5元

日期: 12/03/2010 星期五  
地點: Torrey Pine State Reserve  
集合地點: State Park road side Parking Lot  
集合時間: 8:00 AM

日期: 12/18/2010 星期六  
地點: Woodson Mountain (Rock Haven) (East approach)  
集合地點: Mount Woodson Rd (off RT 67)  
集合時間: 8:00 AM

## 紀錄片/電影/音樂研討系列

負責人: 曾俊隆

日期: 10/16/2010 (六) 1:30PM

片名: 1. Youtube 台灣演義: 美援在台灣  
2. 「美援在台灣」DVD

有關美方計劃經理及顧問工程師 Valary de Beausset 狄寶賽先生的貢獻, 台大圖書館收藏, 經濟學教授吳得民評論。

1949年國民政府逃至台灣, 幸1950年韓戰發生。美國第七艦隊巡戈及保護台灣, 亦給予經濟援助。當時一年虧空一億美元亦由美援支出。並委託美國 J. D. White 懷特公司當工程顧問, 包括物質、工程及技術援助。其中計劃經理狄寶賽先生審核及計劃的有橫跨濁水溪的西螺大橋、橫貫公路、小麥、原棉及黃豆的進口、水廠、公路、鐵路及民間公廠的設置, 貢獻很大。

台大校友會合辦。會後, 舉辦台大校友會年會及選舉。

日期: 10/23/2010 (六) 1:30PM

片名: 「愛的十個條件」  
(The 10 Conditions of Love)  
DVD 由陳淑雲女士提供

這部以維吾爾運動領袖熱比婭為主角所拍成的紀錄片, 片名取自她尋覓第二任丈夫所訂下「愛的十個條件」, 這些條件包括必須熱愛東突(新疆)人民、願為自由東突付出代價等。熱比婭強調「為了新疆人民, 你我互互相扶持」。

這部影片由澳洲導演Jeff Daniels耗時七年拍攝, 剪輯成五十四分鐘的紀錄片。

此片在台灣上映時, 受到中國百般的干預, 馬英九政權賣力配合, 中國竟然用控制觀光客到高雄消費來威脅, 當時造成了很大的爭議!

日期: 11/06/2010 (六) 2:00PM

主題: 體重過重 (Overweight)  
與聖地牙哥台美人醫師及藥劑師協會合辦

主題: Microsoft PowerPoint 入門

講員: 石正平

是不是經常收到親朋好友寄來的 slide shows? 又是風景, 又是音樂, 想不想如法泡製跟她們分享你上次假期拍的照片? 讓石正平帶你進入 PowerPoint 的世界! 下次就輪到別人羨慕你的 slide shows!

日期: 12/11/10 (六) 12PM

主題: Microsoft Excel 入門

講員: 石正平 & 歐春美

日常生活中簡單的記帳、表格製造都能用 Microsoft 的 Excel 來幫你的忙。大家一起來學習 spreadsheet, formula 的功能, 讓你的日子更輕鬆、更豐富。

先播放最新 CPR 教學 YouTube 影片。接著討論今天的主題「體重過重」(Overweight) 在美國, 讓大家了解這個嚴重的問題。美國最廣泛的致死原兇是肥胖症 (obesity)。美國有三分之二的人體重過重 (overweight) 或有肥胖症, 其中包括九百萬兒童。

1) 播放 YouTube 「Overweight in USA」  
肥胖症的流行 The Obesity Epidemic  
肥胖症的結果 Consequences of Obesity  
肥胖症的克服 Overcoming Obesity

2) 播放 DVD “Killer at Large” (in English) 102 min,

“Take a broad look at many causes of being overweight including our toxic environment, the problem with school lunch and vending machines and the impact food lobbyist having on determining government policies” -- Naci Hellmich, USA TODAY  
李華林博士提供DVD, 莊明哲教授、劉家麟醫師及Dr. Mitsuo Tomita 作 Panel Discussion。會後有點心。

## 電腦俱樂部

日期: 10/16/10 (六) 12PM

主題: Podcast & e-AudioBooks 的介紹和使用 (II)

講員: 巫淑琴

科技的進步, audiobooks 不再是錄音帶、CD! 網路上到處都是免費的所謂的「eAudioBook」可以下載。種類繁多, 應有盡有。下載之後, 可以用 iPod, MP3 player, smart phones 等等來播放。任何時間、地點都可收聽!

日期: 11/13/10 (六) 12PM

聖地牙哥台美基金會2010年  
(至9/30/10) 財政收支概要

	經常基金
捐款收入	44,114
其他收入	41,970
投資盈餘	16,148
營運支出 (-)	(94,034)
營運盈餘	8,198
基金餘額	663,107

# 台灣中心2010年秋季活動表 / TACC FALL 2010 CLUB ACTIVITY

一年捐款超過\$250者，免費參加所有Club，授課班只繳師資，超過\$2500者則全免

活動名稱 Activity Name	日期/時間 Date/Time	內容 Content	聯絡 Contacts
卡拉OK俱樂部 Karaoke Club	週二 Tuesday 1:30pm	每週二 1:00pm - 6:00pm 歡迎大家一起來自由歡唱	負責人: 台灣中心 (858) 560-8884
橋牌俱樂部 Bridge Club	週二 Tuesday 2:00pm 週三 Wednesday 1:00pm	活化腦細胞、訓練邏輯、分析、思考、判斷能力的好機會 老少咸宜，歡迎您來參加。歡迎初學者加入！ Train your logic and analyze ability while having fun.	負責人: 陳秋山 Chen, Chiu-Shan (858) 454-8429
土風舞俱樂部 Folk Dance Club	週二 Tuesday 2:30pm - 4:30pm	動人的音樂，曼妙的舞姿，歡迎大家來共舞... Come join us for beautiful music and dance...	負責人: 黃宜修 Yi-Shiou Huang (858) 674-7397
社交舞俱樂部 <sup>New</sup> Ballroom Dancing Club	週二 Tuesday 7:00pm - 9:00pm	Waltz, Tango, Cha Cha, Rumba, Q-Step, Salsa, Swing, Foxtrot, Samba, Bolero, Merengue, NC2-Step, Hustle, Mambo, etc. . .	負責人: 賴梅芬 MayFen Lai (760) 268-0865
台美專業青年聚會 Young Taiwanese American Professionals	每月第四個星期二 6:30 pm - 8:30pm	4th Tuesday of the month <a href="http://www.tap-sd.org/">http://www.tap-sd.org/</a>	負責人: Walter Chung (858) 622-1490
日本歌俱樂部 Japanese Song Club	週三 Wednesday 10:00am - 10:45am	銀髮族及愛好日本歌，文化及景色的同鄉可一起複習，合唱，研討	負責人: 曾俊隆 Jerry Tsung (858) 481-1373
台灣中心長輩會 Senior Group	週三 Wednesday 10:30am	週三活動: 太極拳、氣功、手語運動、午餐、合唱、排舞、交際舞、聊天。 年度活動: 野餐、出遊。 終身會費: 每人\$10。 Are you over 55 years old? Join us for a leisure afternoon.	負責人: 賴梅芬 MayFen Lai (760) 268-0865
日文俱樂部 Japanese Club	週三 Wednesday 10:45am	初級班 10:45am - 11:45am 和 初級新班 3pm - 4pm 由陳榮昌教導 (Young C. Chen, 858-342-9158)	
		中級班 10:45am - 12pm 由林瑞波教導 (Juei-Po Lin, 858-455-0648)	
園藝俱樂部 Gardening Club	週三 Wednesday 11:00am	整修中心花草，研討園藝經驗，交換心得 不定時實地外地研習	負責人: 曾俊隆 Jerry Tsung (858) 481-1373
數獨俱樂部 <sup>New</sup> Sudoku Club	週三 Wednesday 1:00pm	活化腦細胞、用腦思考1-9數字來解決方陣	負責人: 陳秋山 Chen, Chiu-Shan (858) 454-8429
台語班 Taiwanese Class	週三 Wed 1:00pm	台語詩詞，聲韻，會話 Taiwanese Poems, Phonetics, Conversation	負責人: 黃獻麟 Steve Huang (858) 450-1236
攝影俱樂部 Photo Club	週三 Wednesday 3:30pm	攝影經驗交流，歡迎大家攜帶記憶卡或是照片前來分享。 Please bring your memory cards or pictures to share.	負責人: 洪純仁 genehoung01@ yahoo.com
西班牙語班 Spanish Class	週三 Wed 4:30pm	西班牙語日常會話 Daily Spanish Conversation	負責人: 蘇芳子 Florence Su
排舞俱樂部 Line Dance Club	週四 Thursday 初級 5:00pm 中高級 6:00pm	排舞教學，歡迎有興趣的鄉親報名參加。 Teaching Line Dance, Everybody is welcomed.	負責人: 高維 Vivian Chiang (858) 481-9130
夏威夷舞俱樂部 Hawaii Dance Club	週五 Friday 12:00pm	美麗、有趣的舞蹈。歡迎大家來參加。 Come join us for interesting and beautiful dance !	負責人: 程靈芸 (858) 793-3672
麻將俱樂部 Majong Club	週二、週四、週五 Tue, Thur, Fri 2:00pm - 5:00pm	連絡人: 張蕙蘭(星期二)、曾惠貞(星期四)、蕭奕義(星期五) 其他時間，請自尋牌友，不許賭錢	負責人: 蕭奕義 Luke Hsiao (858) 353-6931
婦女與婦女之友俱樂部 Women and Friend Club	週五 Friday 2:30pm	氣功及舞劍術、另外不定期安排烹飪及其他活動 Chi gong, folk dance, cooking events	負責人: 陳美女 Mary Chen (858) 792-0938

## 台灣中心2010年秋季活動表 / TACC FALL 2010 CLUB ACTIVITY

活動名稱 Activity Name	日期/時間 Date/Time	內容 Content	聯絡 Contacts
撞球俱樂部 Billiards Club	週三 Wed 1pm - 3pm 週五 Fri 2:30pm - 4pm	歡迎大家一起來，有興趣參加者請洽負責之人。 其他時間，請自尋球友 週五聯絡人：蔡慶彥 (760) 798-7760	負責人：陳坤木 Kun-Mu Chen (858) 780-9279
電腦俱樂部 Computer Club	每月第二個星期六 2nd Sat of the month 12:00pm	讓同鄉們在輕鬆的氣氛下可交流並學習新的電腦技能。 教學與討論內容將視參與者需要設定， 初級與進階教材將按月輪替安排。	負責人：石正平 (858) 560-8884
音樂/電影/紀錄片研討 系列 Music/Movie/Documentary Study Series	每月第三個星期六 4th Sat of the month 1:30pm	研討有名的音樂、電影和紀錄片	負責人：曾俊隆 Jerry Tsung (858) 481-1373
健行俱樂部 Hiking Club	每月第一個星期五 和第三個星期六 1st Fri & 3rd Sat	歡迎大家一起來，有興趣參加者請洽負責人	負責人：黃宜修 Yi-Shiou Huang (858) 674-7397
桌球俱樂部 Table Tennis Club	週三 Wed 4pm - 7pm 週五 Fri 3pm - 7pm 週六 Sat 3pm - 6pm 週日 Sun 3pm - 6pm	歡迎大家一起來，有興趣參加者請洽負責人。其他時間，請尋球友，未來將會舉辦比賽 週五 Fri 1:30pm - 3pm 在game room有初級教導，每人15分鐘，請先登記 聯絡人：李元溢 Michael Li (860) 904-3844 蕭奕義 Luke Hsiao (858) 353-6931	
家政教學俱樂部 Home Economic Club	不定期 TBA	歡迎大家一起來，研究教學烹飪、手藝、美容	負責人：曾惠貞 Hui J. Chiu (858) 793-0885

## 台灣中心2010年秋季課程表 / TACC FALL 2010 CLASS TABLE

課程 Class	日期 Date	時間 Time	內容 Class Description	老師 Instructor	費用 Fee	備註 Note
太鼓班 Taiko	請聯絡老師 Contact Instructor	週一 Mon 7pm-9pm Class 週四 Thu 8pm-10pm Performance Group Practice 週日 Sun 4pm-6pm Performance Group Practice	Japanese drumming techniques. All ages and levels are encouraged to join. <a href="http://www.naruwantaiko.org">http://www.naruwantaiko.org</a>	Diana Wu	\$25/month	Please Contact Instructor NaruwanTaiko@gmail.com
太極拳班 Tai Chi	隨時加入 Join Anytime	週六 Sat 10:00am - 12:00pm	吳氏氣功太極拳三十七式及氣功太極劍 Traditional 37-posture Tai Chi for self-defense and health yinglihu@hotmail.com	胡應禮 (858)658-0436	\$50 for 10 classes	打卡制 Member Card
靜坐班 Meditation	請預先向台灣中心報名 Enroll at TACC	週三 Wed 6:30pm - 9:00pm	課程內容為靜坐的基本觀念與方法，包括：靜坐的準備，靜坐的環境與時間，靜坐的姿勢，靜坐時用心的方法，靜坐前、中、後應注意的事項。	吳昭芳 Jau-Fang Wu	每期40元 捐款超過\$250以上者：每期20元 一期為10小時	
劍道班 Kendo	請預先向台灣中心報名 Enroll at TACC	週二 Tue 7:30m 週五 Friday Beginner 6:30pm Regular 7:30pm	由林富德老師（劍道五段）擔任指導，歡迎各年齡層對劍道有興趣者參加 Welcome all ages and levels Chief instructor Frederick Lin,(Kendo 5-den) konpeki9gatsu@hotmail.com	林富德 Fred Lin (619) 421-1926	\$40 for 8 classes	打卡制 Member Card
有氧舞蹈班 Aerobics Class	隨時加入 Join Anytime	週二 Tue 週五 Fri 10:00am - 12:00pm	有氧運動，地板操，新潮舞步 Aerobics, Flooring, New Dance	吳淑宜 Suzy Wu	\$50 for 10 classes	打卡制 Member Card
瑜珈班 Yoga Class	隨時加入 Join Anytime	週六 Sat 10:00am-11:00am	瑜珈各種姿勢動作之訓練，呼吸的認識與練習 伸展筋骨，改變體質，男女老少皆宜。 Learn Basic Yoga Pose.	賴金鸞 Gina Pei (760) 839-5231	\$50 for 8 classes	打卡制 Member Card

十月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
<b>3</b> 乒乓球Club (3pm) 太鼓俱樂部(4pm) 靜坐班(5pm)	<b>4</b> 休館 太鼓俱樂部(7pm)	<b>5</b> 有氧舞蹈班 (10am) 卡拉OK俱樂部 (1:30pm) 土風舞俱樂部 (2:30pm) 游錫堃演講會 (7pm)	<b>6</b> 日本歌/日文俱樂部 (10am) 長輩會聯誼 (10:30am) 中級台語班 (1pm) 橋牌俱樂部 (1pm) Sudoku俱樂部 (1pm) 攝影俱樂部 (3:30pm) 乒乓球Club (4pm)	<b>7</b> 排舞俱樂部 初級 (5pm) 中高級 (6pm) 太鼓俱樂部 (8pm)	<b>1/8</b> 健行俱樂部 (9am) 有氧舞蹈班 (10am) 夏威夷舞俱樂部 (12pm) 婦女俱樂部 (2:30pm) 乒乓球Club (3pm) 劍道班 (6:30pm)	<b>2/9</b> 太極拳 & 瑜珈班 (10am) 藝痕畫展茶會 (11:30am) 生活座談會 (2pm)
<b>10</b> 課程與俱樂部同上	<b>11</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>12</b> 課程與俱樂部同上	<b>13</b> 課程與俱樂部同上	<b>14</b> 課程與俱樂部同上	<b>15</b> 課程與俱樂部同上	<b>16</b> 健行俱樂部 (8am) 太極拳 & 瑜珈班 (10am) 電腦俱樂部 (12pm) 電影紀錄片研討系列 (2:00pm) 乒乓球Club (3pm)
<b>17/24/31</b> 課程與俱樂部同上 <b>17/ 絃樂四重奏</b> (3pm) <b>24/讀書會(2pm)</b>	<b>18/25</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>19/26</b> 課程與俱樂部同上 台美專業青年聚會 (6:30pm)	<b>20/27</b> 課程與俱樂部同上	<b>21/28</b> 課程與俱樂部同上	<b>22/29</b> 課程與俱樂部同上	<b>23/30</b> 太極拳 & 瑜珈班 (10am) <b>23</b> 電影紀錄片研討系列 (1:30pm)

十一月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	<b>1</b> 休館 太鼓俱樂部(7pm)	<b>2</b> 有氧舞蹈班 (10am) 卡拉OK俱樂部(1:30pm) 土風舞俱樂部(2:30pm) 社交舞俱樂部 (7pm) 劍道班 (7:30pm)	<b>3</b> 日本歌/日文俱樂部 (10am) 長輩會聯誼 (10:30am) 中級台語班 (1pm) 橋牌俱樂部 (1pm) Sudoku俱樂部 (1pm) 攝影俱樂部 (3:30pm)	<b>4</b> 排舞俱樂部 初級 (5pm) 中高級 (6pm) 太鼓俱樂部 (8pm)	<b>5</b> 健行俱樂部 (8am) 有氧舞蹈班 (10am) 夏威夷舞俱樂部(12pm) 婦女俱樂部 (2:30pm) 乒乓球Club (3pm) 劍道班 (6:30pm)	<b>6</b> 太極拳 & 瑜珈班 (10am) 電影紀錄片研討系列 (1:30pm)
<b>7</b> 認識科學/讀書會(2pm) 乒乓球Club (3pm) 太鼓俱樂部(4pm) 靜坐班(5pm)	<b>8</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>9</b> 課程與俱樂部同上	<b>10</b> 課程與俱樂部同上	<b>11</b> 課程與俱樂部同上	<b>12</b> 課程與俱樂部同上	<b>13</b> 太極拳 & 瑜珈班 (10am) 電腦俱樂部 (12pm) 生活座談會 (2pm)
<b>14</b> 課程與俱樂部同上	<b>15</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>16</b> 課程與俱樂部同上	<b>17</b> 課程與俱樂部同上	<b>18</b> 課程與俱樂部同上	<b>19</b> 課程與俱樂部同上	<b>20</b> 健行俱樂部 (8am) 太極拳 & 瑜珈班 (10am)
<b>21/28</b> 課程與俱樂部同上	<b>22/29</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>23/30</b> 課程與俱樂部同上 台美專業青年聚會 (6:30pm)	<b>24</b> 課程與俱樂部同上	<b>25</b> 休館	<b>26</b> 休館	<b>27</b> 休館

十二月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			<b>1</b> 日本歌/日文俱樂部 (10am) 長輩會聯誼 (10:30am) 中級台語班 (1pm) 橋牌俱樂部 (1pm) Sudoku俱樂部 (1pm) 攝影俱樂部 (3:30pm)	<b>2</b> 排舞俱樂部 初級 (5pm) 中高級 (6pm) 太鼓俱樂部 (8pm)	<b>3</b> 健行俱樂部 (8am) 有氧舞蹈班 (10am) 夏威夷舞俱樂部(12pm) 婦女俱樂部 (2:30pm) 劍道班 (6:30pm)	<b>4</b> 太極拳(10am) 瑜珈班 (10am) 乒乓球Club (3pm)
<b>5</b> 讀書會(2pm) 乒乓球Club (3pm) 太鼓俱樂部(4pm) 靜坐班(5pm)	<b>6</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>7</b> 有氧舞蹈班(10am) 卡拉OK俱樂部(1:30pm) 土風舞俱樂部(2:30pm) 社交舞俱樂部 (7pm) 劍道班 (7:30pm)	<b>8</b> 課程與俱樂部同上	<b>9</b> 課程與俱樂部同上	<b>10</b> 課程與俱樂部同上	<b>11</b> 太極拳 & 瑜珈班 (10am) 電腦俱樂部 (12pm) 生活座談會/電影紀錄片研討系列 (2pm)
<b>12</b> 俱樂部活動同上	<b>13</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>14</b> 課程與俱樂部同上	<b>15</b> 課程與俱樂部同上	<b>16</b> 課程與俱樂部同上	<b>17</b> 課程與俱樂部同上	<b>18</b> 健行俱樂部 (8am) 太極拳 & 瑜珈班 (10am)
<b>19/26</b> <b>26/休館</b>	<b>20/27</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>21/28</b> 課程與俱樂部同上 台美專業青年聚會 (6:30pm)	<b>22/29</b> 課程與俱樂部同上	<b>23/30</b> 課程與俱樂部同上	<b>24/31</b> <b>24/休館</b> <b>31/俱樂部活動同上</b>	<b>25</b> 休館

\*所有活動均有可能變動，詳情請至www.taiwancenter.com 查閱。